

ELSŐFOKÚ BÍRÓSÁG

2007. március 26-án benyújtott kereset – Imelios kontra Bizottság

(T-97/07. sz. ügy)

(2007/C 129/28)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Imelios SA (Vélizi Villacoublay, Franciaország)
(képviselő: C. Curtil ügyvéd)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- A felperes azt kéri, hogy az Elsőfokú Bíróság elsődlegesen, az eljárással kapcsolatban, állapítsa meg, hogy az OLAF és a Bizottság közötti eljárás nem kontradiktórium; hogy az OLAF, saját bevallása szerint, névtelen forrásokat használt; hogy az OLAF és a Bizottság megtagadta a vizsgálati jelentésnek a felperessel történő közlését; hogy a bizottsági határozat nem tartalmaz indokolást; következésképpen állapítsa meg a terhelési értesítés semmisségét;
- másodlagosan, állapítsa meg, hogy a felperes által benyújtott igazolásokat nem vették figyelembe; hogy nem került sor a [...] csoport felelősségének vizsgálatára; következésképpen állapítsa meg a terhelési értesítés érdemi semmisségét;
- mindenképpen állapítsa meg, hogy a támogatás utolsó részlete nem került átutalásra a felperes részére, noha a felperes arról egyáltalán nem mondott le; következésképpen kötelezze a Bizottságot arra, hogy fizesse meg a felperes részére a 34 368 euró összeget és annak a jelen kereset benyújtásától járó kamatait; kötelezze a Bizottságot arra, hogy kártérítés és kamatok címén fizessen meg a felperes részére 50 000 euró összeget; kötelezze a Bizottságot arra, hogy eljárási költségek címén fizessen meg a felperes részére 50 000 euró összeget; kötelezze a Bizottságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes 1999. december 21-én az Európai Bizottság által képviselt Európai Közösséggel aláírta az IST-1999-10934 – ASSIST, a „Knowledge Management for Help Desk Operators” projektre vonatkozó szerződést, amelynek megkötésére a kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó ötödik közösségi keretprogramon (1998-2002) belül, a felhasználóbarát információs társadalom területén került sor.

Az OLAF által vezetett vizsgálat és az annak során készült könyvvizsgálói jelentés következtében a Bizottság terhelési értesítést intézett a felpereshez, a közösségi támogatás címén már kifi-

zetett összeg visszafizetése iránt, a szerződés ide vonatkozó rendelkezése alapján, amely lehetővé teszi a Bizottság számára az ilyen visszafizetésre történő felszólítást abban az esetben, ha megállapítást nyer, hogy a projekt megvalósítása során csalást vagy súlyos szabálytalanságot követtek el. A jelen keresettel megtámadott határozatról van szó. A felperes továbbá azt kéri, hogy az Elsőfokú Bíróság kötelezze a Bizottságot a támogatás utolsó részletének kifizetésére, valamint annak a kárnak a megtérítésére, amely egyrészt a támogatás utolsó részlete kifizetésének elmaradása, másrészt előbb az OLAF, majd a Bizottság által indított eljárások miatt érte.

Megsemmisítés iránti kérelmének alátámasztására a felperes alapvető jogok, különösen az OLAF által az „ASSIST” projekttel kapcsolatban vezetett vizsgálat során a védelemhez való jog megsértésére hivatkozik. Előadja, hogy a vizsgálati szakaszban nem tudott hasznos észrevételeket tenni, valamint, hogy nem közölték vele az OLAF végleges határozatát, amelyen a bizottsági határozat alapul, és ez megakadályozta abban is, hogy válaszoljon a vele szemben felhozott gyanúsításokra.

A felperes hivatkozik továbbá a határozat indokolásának hiányára, valamint a kifogások késedelmes közlésére.

Másodlagosan a felperes több jogalapra hivatkozik a megtámadott határozat érdemi részét illetően, többek között arra a körülményre, hogy véleménye szerint a Bizottság nem vette figyelembe a felperes által a tényleges költségek vonatkozásában benyújtott igazolásokat. Állítása szerint továbbá a támogatások valódi kedvezményezettjét, a LA POSTE csoportot kell felelőssé tenni az esetlegesen elkövetett szabálytalanságokért, nem pedig őt magát.

2007. április 4-én benyújtott kereset – UPS Europe and UPS Deutschland kontra Bizottság

(T-100/07. sz. ügy)

(2007/C 129/29)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperesek: UPS Europe NV/SA (Brüsszel, Belgium) és UPS Deutschland Inc. & Co. OHG (Neuss, Németország) (képviselők: T. Ottervanger és E. Henny ügyvédek)

Alperes: Európai Közösségek Bizottsága